



大会

第六十五届会议

正式记录

Distr.: General  
28 December 2010  
Chinese  
Original: English

---

第五委员会

第 7 次会议简要记录

2010 年 10 月 15 日星期五上午 10 时在纽约总部举行

主席： 罗森塔尔先生 ..... (危地马拉)

目录

议程项目 133： 联合国经费分摊比额表(续)

议程项目 138： 联合国与各专门机构和国际原子能机构的行政和预算协调(续)

议程项目 127： 财务报告和已审计财务报表以及审计委员会的报告

议程项目 129： 2010-2011 两年期方案预算(续)

负责冲突中性暴力问题的秘书长特别代表办公室

---

本记录可以更正。更正请在有关记录的印本上作出，由代表团成员一人署名，在印发之日  
后一星期内送交正式记录编辑科科长（DC2-750, 2 United Nations Plaza）。

更正将按委员会分别汇编成册，在届会结束后印发。



上午 10 时 15 分宣布开会。

**议程项目 133: 联合国经费分摊比额表(续)** (A/C.5/65/L.3)

**决议草案 A/C.5/65/L.3: 联合国经费分摊比额表**

1. **Chumakov 先生** (俄罗斯联邦) 说, 会费委员会的报告不平衡, 而且没有执行大会的指示。如果在委员会提交下一份年度报告时再次出现这种不平衡和不执行大会指示的问题, 俄罗斯联邦代表团将不会注意该报告。

2. 决议草案 A/C.5/65/L.3 获得通过。

3. **De Preter 先生** (比利时) 代表欧洲联盟、候选国克罗地亚、冰岛、前南斯拉夫的马其顿共和国、稳定与结盟进程国阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、黑山和塞尔维亚以及摩尔多瓦共和国发言。他说, 公平和平衡地分享预算责任是联合国有效运作的关键。尽管最弱势国家应不需缴纳超出其支付能力的费用, 但所有有能力这样做的会员国均应承担本组织大部分的支出, 这样费用分配才能够更精确地反映出经济现实。大会以协商一致方式通过第 64/248 号决议证明了一个事实, 即现行方法不能反映出这种现实。

4. 令人遗憾的是, 会费委员会倾向于采取与第五委员会相同的极端路线。第五委员会的主要作用本来应是提供技术评估, 通报只属于大会职权范围的决策决定。会费委员会本报告因此是执行第 64/248 号决议的一个重要要素, 尽管不是唯一的要素。在第 64/248 号决议中, 大会决定审查分摊比额表编制方法的所有要素。审查显然超越了委员会对本报告的审议, 应在适当的时候进行。

5. **Al-Shahar i 先生** (也门) 代表 77 国集团加中国发言。他表示欢迎通过该决议草案。该决议草案使该委员会可以把注意力转移到其他紧迫问题上。他重申, 根据《宪章》规定, 联合国所有预算、财务和行政事项只能在第五委员会框架内讨论, 并指出, 大会在其第 64/258 号决议中已根据现有方法核准 2010-2012

年(会费)分摊比额表。77 国集团重申支付能力原则是本组织经费分摊的基本标准, 拒绝对现行方法进行任何改变, 因为这种改变的目的是增加发展中国家的摊款。那种方法的核心要素, 包括基准、国民总收入、换算率、低人均收入调整、梯度、联合国会费下限、最不发达国家会费上限和债务负担调整必须维持不变, 而且没有谈判余地。现行最高会费是作为政治妥协而固定下来的, 违背了支付能力原则, 造成分摊比额表扭曲。大会应根据第 55/5 C 号决议审查这项安排。

**议程项目 138: 联合国与各专门机构和国际原子能机构的行政和预算协调(续)** (A/C.5/65/L.4)

**决定草案 A/C.5/65/L.4: 联合国系统各组织的预算和财务状况**

6. 决定草案 A/C.5/65/L.4 获得通过。

**议程项目 127: 财务报告和已审计财务报表以及审计委员会的报告** (A/65/5 (Vols. I、III 和 Corr.1, IV) 和 Add.1-12、A/65/169、A/65/296 和 Add.1 和 A/65/498)

7. **Vanker 先生** (审计委员会审计事务委员会主席) 介绍了审计委员会提交给大会第六十五届会议的报告。他说, 作为唯一的独立于联合国的外部审计人, 审计委员会力求传达明确的信息, 确保审计问题得到解决, 建议得到落实, 立法机构收到关于重大事项的独立意见。审计报告研究了问题的根源, 能与行政和监督机构共同努力成为推动改进工作的巨大力量。

8. 审计委员会根据国际审计标准进行审计并提交报告。这些报告遵循统一格式, 研究了很多相互交叉的议题。共提交了十五份有关联合国及各基金和方案 2009 年 12 月 31 日止的两年期财务报表; 一份关于联合国难民事务高级专员经管的自愿基金的报告(截至 2009 年 12 月 31 日); 以及将在晚些时候提出的一份报告, 即审计委员会关于基本建设总计划的年度报

告。所有这些报告的主要结论见另一份报告(A/65/169)摘要。

9. 关于财务报表的九份报告反映的是未经修改的审计意见,表明没有任何重要问题影响到公平编列财务报表。就联合国人口基金(人口基金)而言,委员会认为,国家执行支出的管理缺陷构成重大风险。委员会因此就人口基金的财务报表提出有保留的审计意见。

10. 在余下的六份报告以及人口基金的报告中,委员会提请注意若干急需紧急处理的事项,包括与服务终了和退休后津贴有关负债的资金问题,因全球市场动荡造成的投资损失-实现和未实现的亏损。报告十分详细,其中提到了若干普遍关注的问题:推迟实施《国际公共部门会计准则》(《公共部门会计准则》),秘书处的实施时间已从2012年推迟到2014年,主要原因是新的企业资源规划系统尚未建立;披露离职后健康保险和服务终了负债的融资问题,因为有些组织在负债到期时可能无力履行其财政义务,除非考虑为它们制定融资战略;国家执行支出管理不一致;以及管理消耗性和非消耗性财产方面的缺陷,例如记账、定期实物核查、核对、调查数字不符以及迅速采取纠正行动。此外,该报告载有500多个关于方案支出、采购以及信息和通信技术等问题的结论和建议。

11. 关于落实以往各项建议的问题,委员会发现,在2006-2007两年期中提出的518项建议中,59%全面落实,33%部分落实,3%没有落实,5%已时过境迁。整体执行率变化不大。委员会相信,主管部门将继续落实所有尚未落实的建议,并高兴地注意到,秘书长相关报告指出已经取得了进一步进展。

12. 山崎先生(主记长)介绍秘书长关于审计委员会关于2009年12月31日终了财政期间联合国各基金和方案的报告所载建议的执行情况的报告(A/65/296和Add.1)。他表示,文件A/65/296载有关于联合国及基本建设总计划的资料,而其增编,A/65/296/Add.1,则载有关于联合国基金和方案的资料。

13. 大家已经竭尽全力,来遵守大会一再提出的、要表明负责实施建议的时限、优先事项和主管官员的要求,以及实施以前各期建议方面拖延的理由。方案主管负责设定实施建议的日期(体现在委员会所收到的报告中)。有些情形下,目标日期取决于实施国际公共部门会计准则的情况或企业资源规划。按照大会第48/216 B号决议,秘书长已表明在什么地方大会要求采取行动来落实某项建议。遵照大会第52/212 B号决议,各部门首长和方案主管对实施工作负有责任;然而,惯常的做法是,他们把实际落实工作交给级别较低的工作人员。在优先次序方面,审计委员会将其最重要的建议表述为“主要的”建议。虽然所有被接受的建议都将及时加以实施,但主要的建议将享有最高优先。

14. 已经努力精简秘书长的报告。由于行政部门已经向审计委员会提供了关于审计结果和建议的意见,本报告的意见只限于那些需要进一步加以澄清的领域。按照大会第62/223 A号决议,就审计委员会认为以前各期没有得到全面实施的所有决议,提供了补充资料。

15. McLurg女士(行政和预算问题咨询委员会主席)介绍行政和预算问题咨询委员会的有关报告(A/65/498)。她说,审计委员会所编写的审计结果简明摘要对会员国会特别相关,因为联合国及其实体着手实施新的改革倡议。有许多跨部门的问题依然没有得到解决,这一点继续令人关注。在国际公共部门会计准则即将得以实施之际,联合国及其实体在未来的各个两年期,在业务和声誉方面将面临更多风险。现存的问题没有能够解决,这就突出说明高级管理层必须要加强工作重点和问责制;必须要进一步加强努力,尽量减少对联合国的风险。

16. 鉴于审计委员会对人口基金作出了批评性的审计意见,咨询委员会同该基金官员会晤;官员们指出,已采取补救措施,来解决审计委员会所关注的问题。

17. 总而言之,咨询委员会发现有三大问题值得关注。其中最严重的关系到实施国际公共部门会计准则

事宜，这要求在政策、程序和业务做法方面作出变动，并且会影响到好几个实体。高级管理层必须要表现出强有力的领导能力，来确保及时完成准备工作，并且要防止在实施日期方面再出现延误。在实施国际公共部门会计准则时，必须要弥补联合国实体间会计政策方面现有的分歧。审计委员会具有独特的地位，可以帮助确保达到一致性，因此，咨询委员会鼓励审计委员会在联合国或其实体提出要求时，就解释的事项提供咨询和指导。此外，按照国际公共部门会计准则，审计委员会必须每年、而不是每两年提出期末审计。随着实施日期的临近，会员国必须要考虑对审计委员会的作用、资源和报告方式的影响。鉴于这一问题的重要性，咨询委员会建议审计委员会每年向大会报告国际公共部门会计准则实施工作的进展情况。

18. 第二个问题是非消耗性财产会计核算不当。虽然审计委员会注意到这一领域有所改进，但高级管理层务必要及时采取适当行动，来纠正此类会计工作中的弱点；一旦关于消耗性和非消耗性财产的、较为严格的报告和披露要求生效，上述弱点就会构成明确的财务风险。

19. 最后，审计委员会在落实成果预算制方面查明的弱点特别令人关注，而且也反映了监督机构好几年来所得出的类似结果。如果成果预算制要提供所预期的效益，就必须加大努力；如果不纠正现有的问题，任何健全成果预算制的举措都将受到损害。

20. Al-Shahari 先生(也门)代表 77 国集团和中国发言。他说，77 国集团总体上同意审计委员会的结果和建议，希望秘书处能说明为什么审计委员会建议的实施率由 2004-2005 两年期的 64% 下降到 2006-2007 两年期的 59%。尚没有全面落实这些建议的实体应当这样做，把重点放在重复性的和尚未得以实施的建议方面。

21. 77 国集团欢迎审计委员会努力加强同内部监督事务厅和联合检查组的合作。

22. 审计委员会所发布的七项经过修改的审计意见中，有四项指明在非消耗性财产管理方面存在弱点，

这一问题是审计委员会反复强调的；该事项令人关注。强调事项，表明这不仅是会计问题，而且是管理问题，需要行政管理部门实施更严格的内部控制和问责制。

23. 2008-2009 两年期内，有八个基金和方案改进了其审计意见的状况——其中包括联合国项目事务厅，自 1999-2000 年以来，该厅第一次获得无保留意见——这一情况说明，组织机构的改革和业务纪律可以导致出现进展。

24. 77 国集团关切地注意到联合国实施国际公共部门会计准则的日期推迟到 2014 年，其他实体则推迟到 2012 年。77 国集团将要求高级管理层作出澄清，说明推迟的理由，以及要采取什么措施来确保会计准则可以及时实施；该集团赞同咨询委员会的意见，即：审计委员会应当每年报告进展情况。

25. 此外，77 国集团将要求进一步了解行政管理部门在离职后医疗保险负债估算方法方面的变革，以及为此供资所拟采取的行动的影响，并且要进一步了解联合国及其基金和方案的高额现金结存和投资对方案交付的影响，以及为处理这些结存的管理事宜而采取措施的情况。

26. 由于在报告国家执行支出方面存在缺点，审计委员会对人口基金财务报表作出了有保留的意见；关于这一点，77 国集团指出，人口基金是一个权力下放的机构，此种支出从本质上而言较为复杂，人口基金已启动了将于 2011 年全面生效的补救措施。

27. De Preter 先生(比利时)代表代表欧洲联盟；候选国克罗地亚、冰岛、前南斯拉夫的马其顿共和国；参与稳定与结盟进程的国家阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、黑山和塞尔维亚；以及摩尔多瓦共和国和乌克兰发言。他说，欧洲联盟十分重视审计委员会的作用，欢迎在联合国各实体中，对前南斯拉夫问题国际法庭和联合国项目事务厅(项目厅)的审计意见的地位有了积极改变。然而，欧洲联盟关切地指出，由于在国家执行支出模式审计过程方面存在弱点，审

计委员会对联合国人口基金(人口基金)作出了有保留的审计意见。欧盟还特别关切地注意到资产管理的会计工作不当,尤其是在非消耗性资产方面;在以前好几份报告中,审计委员会已经强调此事。

28. 令人遗憾的是,所有这些实体都把国际公共部门会计准则的实施推迟到 2012 年 1 月,联合国及有关实体则将会计准则的实施进一步推迟到 2014 年 1 月。欧洲联盟重申顺利实施上述准则的重要性。为此目的,审计委员会应当继续及时审查实施进程。

29. 欧洲联盟饶有兴趣地注意到审计委员会就有关 2006-2007 年两年期审计委员会建议的实施情况所提供的资料。虽然有一些组织的实施率相对较高,但令人关注的是,同上一两年期相比,总实施率有所下降。实施审计委员会各项建议的重要性应当再度予以强调。

30. **Melrose 先生**(美利坚合众国)说,该国代表团总体上支持审计委员会和行预咨委会的结论,并认为,委员会应该接受审计委员会的报告。他赞扬那些自其上一次财务报表审计以来作出了重大改进的组织,特别是联合国难民事务高级专员办事处和前南斯拉夫问题国际法庭,并敦促它们以及所有其他联合国组织继续充分执行审计委员会的各项建议,同时优先考虑审计委员会重点强调的领域。

31. 该国代表团对调查结果表示关切,正是这些调查结果使得审计委员会对人口基金提出了一条有保留的审计意见,特别是各项支出缺乏足够的支持文件这一令人不安的情况,这导致该基金的资源有不必要地受到舞弊和浪费的危险。该国代表团敦促人口基金毫不拖延地处理委员会的建议;了解正在采取哪些纠正措施也是有帮助的。联合国及其基金和方案机构对非消耗性财产的处理以及审计委员会一再就这一问题提出的建议是另一个受到关注的问题。考虑到无法找到并准确记录非消耗性财产是问责方面的严重失误,他呼吁所有组织立即采取行动解决这一问题,以使捐助者相信他们的捐助正在得到切实有效的利用。

32. 该国代表团对联合国及其基金和方案机构目前总共已达 180 亿美元左右的现金和投资持有量感到关切,并会继续监督有关情况。正如审计委员会在其报告(A/65/169)中所指出的那样,管理这些资金是行政部门的重大责任,行政部门必须确保有强有力的内部控制,以防止欺诈、浪费和滥用资金,因为这样大的现金结存使本组织面临重大的财务风险。该国代表团鼓励审计委员会继续在今后的报告中纳入关于现金和投资股份的信息。

33. 联合国各机构准备实施公共部门会计准则的努力进展缓慢,令人失望,因为,如果不立即采取适当的措施,整个联合国将无法达到会计准则,差距将会很大。也必须就如何处理离职后医疗保险和服务终止的应计负债作出重要决定,因为公共部门会计准则的实施将改变这些项目在财务报表中的记录方式。联合国必须采取平衡的办法以审慎理财的方式来履行其义务。最后,考虑到全面披露是一个善治的问题,他提请注意审计委员会对联合国合办工作人员养恤基金提出的关于有必要在财务报表中加强对潜在的已实现损益及未实现头寸的描述和披露的建议。

34. 审计委员会那样的有效监督,只会加强本组织的活动,因为不当支出的资金可以收回,效率低下的做法可以终止,应受惩处的官员也可受到追究。因此,该国代表团呼吁管理人员迅速执行审计委员会的建议。

#### 议程项目 129: 2010-2011 两年期方案预算(续)

负责冲突中性暴力问题的秘书长特别代表办公室(A/64/7/Add.23 和 A/64/763)

35. **Yamazaki 先生**(主计长)介绍了秘书长有关负责冲突中性暴力问题的秘书长特别代表办公室 2010-2011 两年期方案预算订正概算的报告(A/64/763),他说,报告反映了从 2010 年 7 月 1 日起设立 9 个新员额的需求,之前已就这些员额请拨 1 232 800 美元的额外资源。然而,由于报告审议的延迟,这些额外的资源需求将根据实际批准的员额数量和生效日期

作出修改。拟议中的 9 个新职位 2012-2013 两年期的全部成本计算目前估计为 3 326 200 美元。除员额资源外，该办公室还将需要咨询人、工作人员差旅以及设立职位的业务费用方面的资源。全部所需资源将由应急基金在 2010-2011 两年期支付。

36. **McLurg 女士** (行政和预算问题咨询委员会主席) 介绍了行预咨委会有关负责冲突中性暴力问题的秘书长特别代表办公室 2010-2011 两年期方案预算订正概算的报告 (A/64/7/Add. 23)，她说，考虑到 2 个员额的职能可以由这一级别上其他员额的现任者执行，行预咨委会建议核准设立拟议 9 个员额中的 7 个。行预咨委会还建议核准请拨的非员额资源。

37. 行预咨委会感到失望的是，秘书长似乎未经行预咨委会的事先同意，没有遵循设立一个副秘书长职级预算外员额的既定程序；行预咨委会相信，这种情况将在今后予以避免。行预咨委会还认为，秘书长关于新设特别代表办公室职能的报告第三章所载资料相当笼统。因此，行预咨委会希望该特别代表尽早制定 2010-2011 两年期工作计划，并向大会提供她打算开展的活动的信息。

38. **Al-Shahar i 先生** (也门) 在代表 77 国集团加中国发言时说，虽然该集团欢迎秘书长提出的关于负责冲突中性暴力问题的秘书长特别代表的拟议预算，但深感关切的是，新的特别代表的任命违反了大会第 35/217 号决议的规定，根据这一规定，设立 D-1 及以上级别的所有预算外员额均须得到行预咨委会的同

意。该集团要求详细解释为什么这一程序没有得到遵守，并要求加强使用预算外资源的透明度和问责，预算外资源应与经常预算资金一样进行严格管理。

39. 考虑到联合国促进性别平等和增强妇女权能署 (妇女署) 最近的成立以及负责儿童与武装冲突问题的秘书长特别代表的工作，希望秘书长采取一切必要步骤，确保这些实体以及负责冲突中性暴力问题的秘书长特别代表在工作上进行最大限度的合作、协调和整合，以避免重复和重叠。该集团要求行预咨委会在其即将提交的关于妇女署的报告中，考虑在这方面可能出现的任何结构性挑战。

40. **Yamada 先生** (日本) 欢迎对负责冲突中性暴力问题的秘书长特别代表的任命，并表示希望她履行安全理事会第 1888 (2009) 号决议赋予她的任务。该国代表团同意行预咨委会的意见，即：秘书长的报告特别是第三章所载的资料相当笼统；因此，如能提供关于特别代表办公室活动的进一步详细资料以及 2010-2011 两年期工作计划将很有帮助。也应提供关于 9 个请设员额预期职能的说明。

41. 回顾安全理事会第 1888 (2009) 号决议考虑到当时正在进行的关于成立妇女署的讨论，决定在两年内重新审查特别代表的任务规定，Yamada 先生表示，他不知道分别赋予特别代表和妇女署的任务在事实上是否互补。特别代表办公室的资源额度应与当前两年期的任务规定相称。最后，该国代表团失望地注意到，秘书长在设立特别代表一职时没有遵循既定程序。

上午 11 时 40 分散会。